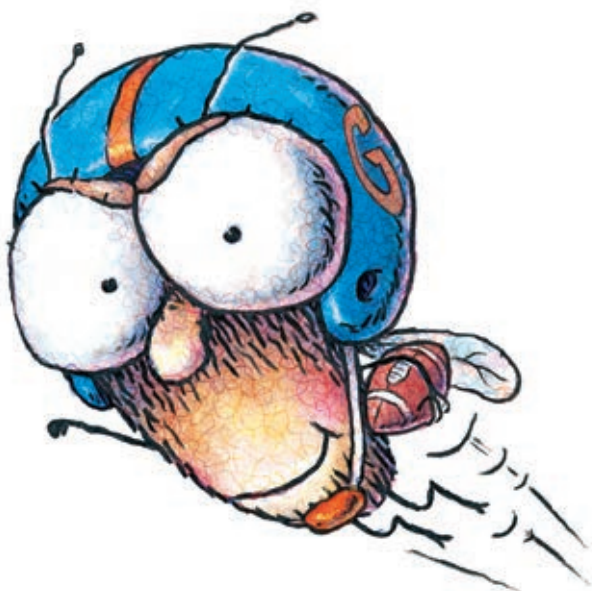


هورااا سَرمگس!



تِد آرنولد

مترجم: مریم فیاضی

FLY GUY #06: Hooray for Fly Guy!
Copyright © 2008 by Tedd Arnold. All rights reserved. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright)، امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (Scholastic) خریداری کرده است.

انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف عرف بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

فل... فل... فلوریدا!



برای همه‌ی جاهایی که در آن‌ها درس خواندم، دانشگاه
فلوریدا و تیم ورزش معرکه‌مان.

سرشناسه: آرنولد، تد، ۱۹۴۹- م.

Arnold, Tedd

عنوان و نام پدیدآور: هوراا شرمگس! / نویسنده و تصویرگر تد آرنولد؛ مترجم مریم فیاضی؛ ویراستار سید نوید سیدعلی‌اکبر.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۵.

مشخصات ظاهری: ۳۶ص: مصور(رنگی).

فروست: ماجراهای مگسی ویزرز و شرمگس؛ ۶

شابک: دوره: ۱-۳۸-۸۶۵۵-۶۰۰-۹۷۸-۲-۴۴-۸۶۵۵-۶۰۰-۹۷۸-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Hooray for Fly Guy!, c۲۰۰۸.

یادداشت: کتاب حاضر قبلاً تحت عنوان "یک روز فوتبالی با ویزرگول" توسط انتشارات پرتقال با ترجمه عرفان حسن‌زاده در سال ۱۳۹۵ فیپا گرفته است.

یادداشت: گروه سنی: ب، ج.

موضوع: داستان‌های تخیلی

موضوع: Fantastic Fiction

موضوع: مگس‌ها — داستان

موضوع: Flies — Fiction

موضوع: داستان‌های طنزآمیز انگلیسی

موضوع: Humorous stories, English

شناسه افزوده: فیاضی، مریم، ۱۳۶۱-، مترجم

رده بندی دیویی: ۱۳۹۵ ۱۳۹۵ ۱۴۲۹۵ ۱۳۰۱۴۳۰

شماره کتابشناسی ملی: ۴۶۲۹۲۹۳

۴۶۲۹۲۹۳



هوپا
Hoopa

هورااا شرمگس!

نویسنده و تصویرگر: تد آرنولد
مترجم: مریم فیاضی
ویراستار: سیدنوید سیدعلی‌اکبر
مدیرهنری: فرشاد رستمی
طراح گرافیک: افسانه قربانی
ناظر چاپ: مرتضی فخری
چاپ چهارم: ۱۳۹۶
تیراژ: ۲۵۰۰ نسخه
قیمت: ۷۰۰۰ تومان
www.hoopa.ir
info@hoopa.ir

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون
کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی
صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵
تلفن: ۸۸۹۶۴۶۱۵
همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.
استفاده از بخش‌هایی از متن کتاب، فقط برای نقد و معرفی آن مجاز است.
شابک دوره: ۱-۳۸-۸۶۵۵-۶۰۰-۹۷۸-۲-۴۴-۸۶۵۵-۶۰۰-۹۷۸
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۶۵۵-۴۴-۲

پسری بود که توی خانه مگس نگه می‌داشت.
اسمش را گذاشته بود سَرمگس.
سَرمگس بلد بود اسم پسر را بگوید:



مربی‌شان گفت: «برای بازیِ بزرگمان یک
بازیکن کم داریم.»



فصل ۱

سرمگس و ویز رفتند فوتبال بازی کنند.

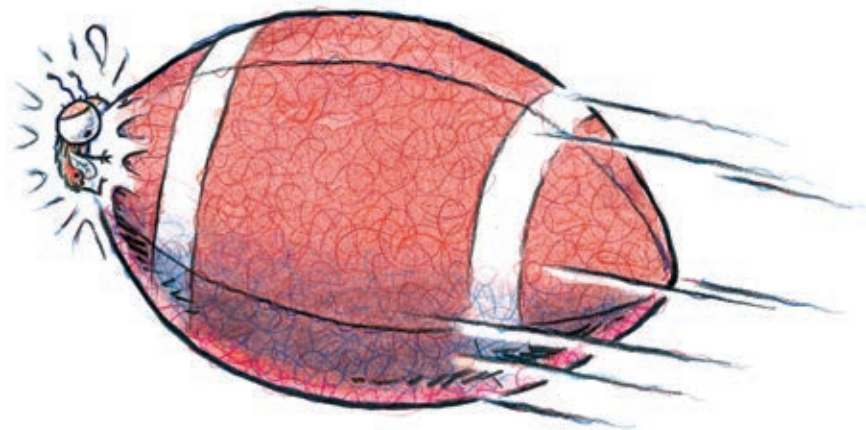


ویز گفت: «سرمگس می‌تواند بازی کند.»

مربی‌شان قه‌قه‌قه خندید:
«مگس‌ها که نمی‌توانند فوتبال بازی کنند.»



سرمگس رفت پاششان را بگیرد.



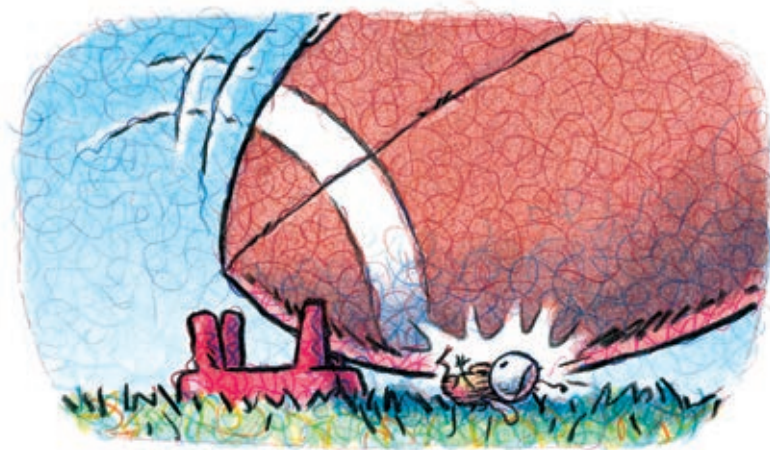
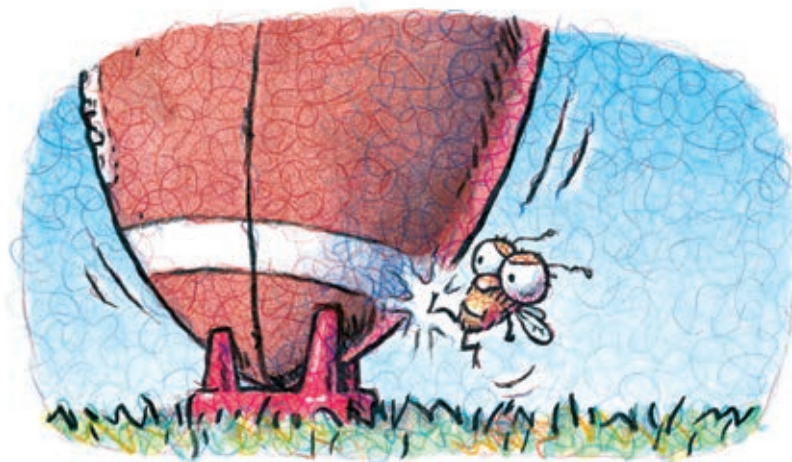
سرمگس تکل زد زیر پای ویز.



ویز گفت: «سرمگس، نشانشان بده چه

کارهایی بلدی!»

سرمگس توپ را شوت کرد.



قصه‌هایی ماجراجویانه و خنده‌دار از دوستی
 یک بچه آدم و یک بچه مگس
 پُر از سطل آشغال‌های بوگندو و غذاهای
 قهوه‌ای چسب‌چسبی
 پُر از مگس و سر مگس
 ویز و ویز و ویز زرزرز!!!

